

20610

The undersigned hereby certifies that the following complete vehicle		Full name: Reinaldo Barberán Position: Chief Factory Officer
1.1.	Make (Tradename of the manufacturer)	FEDE
1.2.	Type	MA10EU
1.2.1.	Variant	XAA-20-S
1.2.2.	Version	N/A
1.2.3.	Commercial name (if available)	XTA2220
1.3.	Category, subcategory and speed index of vehicle	S1a
1.4.	Company name and address of manufacturer	PULVERIZADORES FEDE S.L. P. I. CASTILLA, VIAL 3 Nº 61G-61F 46380 Cheste, Valencia (Spain)
1.4.2.	Name and address of manufacturer's authorised representative (if any)	N/A
1.5.1.	Location of the manufacturer's statutory plate (s)	On the right-hand side of the machine, depending on the direction of travel, in the front half of the machine, in the main machine structure. Optionally, on the front of the machine, on its right side according to the direction of circulation, in the main structure of the same.
1.5.2.	Method of attachment of the manufacturer's statutory plate (s)	Glued, welded or riveted
1.6.1.	Location of the vehicle identification number on the chassis	At the front center, at the top of the mouth of the spear. Optionally, on the right side of the machine, depending on the direction of circulation, on its front half, on the main structure of the machine, or, on the front of the machine, on its right side depending on the direction of circulation, on the main structure of the machine.
2.	Vehicle identification number	UDBXAA20SPC001721
	CNIT number	S10LZHMR000R007

Conforms in all respects to the type described in EU type-approval e9\*167/2013\*30004\*00 issued on 01/12/2020 and can be permanently registered in Member States having right/left (1)-hand traffic and using metric/imperial (1) units for the speedometer (9).

Place: Cheste (Spain)

Date: 03/02/2023

Signature




 Polígono Industrial Castilla  
 Vial 3, 61G-F  
 Tel: 962510369  
 Pulverizadores FEDE S.L.  
 46380 Cheste  
 Valencia - España  
 C.I.F.: B-46380113

General construction characteristics	
3.3.1.	Number of axles and wheels
3.3.2.	Number and position of axles with twinned wheels
3.3.3.	Number and position of steered axles
3.3.5.	Number and position of braked axles
3.5.3.	Type of chassis: drawbar/rigid drawbar/centre-axle/other (If other specify)
5.1.1.1.	Declared maximum design vehicle speed

Mass(es)	
4.1.1.	Unladen mass(es) in running order
4.1.1.1.1.	Maximum
4.1.1.1.2.	Minimum
4.1.2.1.	Technically permissible maximum laden mass(es):
4.1.2.1.1.	Technically permissible maximum mass(es) per axle: Axle 1 / Axle 2
4.1.2.1.2.	Vertical load on the front coupling point (S)
4.1.2.2.	Mass(es) and tyre(s)

Type combination n°	Axle N°	Tyre dimension including load capacity index and speed category symbol	Rolling radius (1) (mm)	Tyre load rating per tyre (kg)	Maximum permissible mass per axle (kg) (*)	Maximum permissible mass of the vehicle (kg) (*)	Maximum permissible vertical load on the coupling point (kg) (**)	Track width (mm)	
1	1	400/60-15.5 (18PR) 149 A8	424	3870	7740	7740	650	Minimum	Maximum
1	1	400/60-15.5 (18PR) 149 A8	424	3870	7740	7740	650	650	2450

(\*) According to the tyre specification.  
 (\*\*) Load transmitted to the reference centre of the coupling under static conditions, [respective to the coupling device; if the maximum permissible vertical load on the coupling point depending on the coupling is indicated in this table, expand the table at the right side and indicate the identification of the coupling device in the header of the column; for R- or S- category vehicles this column(s) concerns the rear coupling devices; if there is such a device.  
 (\*\*\*) Value to be provided only if the maximum permissible vertical load on the coupling point is lower than indicated in entries 38.3 and 38.4.

Main dimensions	
4.2.2.	For complete / completed vehicles
4.2.2.1.1.	Length for on-road use:
4.2.2.1.2.	Width for on-road use:
4.2.2.1.3.	Height for on-road use:
4.2.2.5.	Wheelbase:
4.2.2.6.	Distance(s) between consecutive axles:
4.2.2.7.1.	Distance between the coupling point and the first axle:
4.2.2.7.2.	Distance between the coupling point and the first axle:
4.2.2.8.	Track width: Axle 1 / Axle 2 / Axle 3...

Mechanical coupling	
38.4.	For complete / completed vehicles
Type (according to Appendix 1 to Annex XXXIV to Commission Delegated Regulation (EU) 2015/208):	
Make:	
Manufacturer's type designation:	
(EU) type-approval mark or -number:	
Maximum horizontal load/D-Value:	
Towable mass (T):	
Maximum permissible vertical load on the coupling point:	
Position of coupling point:	Height above ground
	Distance from vertical plane passing through the axis of the rear axle

Comments

Comments	
----------	--



## DICHIARAZIONE PER L'IMMATRICOLAZIONE

In riferimento al Regolamento UE 167/2013 relativo all'omologazione dei veicoli agricoli e forestali ed ai fini dell'immatricolazione in Italia secondo quanto previsto dall'articolo 104 del Decreto Legislativo n. 285 del 30 aprile 1992 e successive modificazioni, si dichiara che il veicolo di seguito descritto è individuato con il codice di immatricolazione:

**OW00277MAEST02B**

OMOLOGAZIONE UE: e9\*167/2013\*30004\*00

Categoria: Attrezzatura intercambiabile trainata

TIPO: MA10EU

VARIANTE: XAA-20-S

VERSIONE: N/A

TELAIO N.: UDBXAA20SPC001721

Assolti gli obblighi IVA intracomunitari

DICHIARAZIONE n. : 172101

DATA: 03/02/2023

FIRMA(\*):

  
Fede  
Fede, S.L.  
C.I.F.: B-40866118  
Poligono Industrial Castilla  
Vial 3, 61G-F  
Tel: 800540000  
46380 Cheste  
Valencia - España

(\*) La firme è quella depositata presso il competente ufficio della Direzione Generale della Motorizzazione.



MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DELLA MOBILITA' SOSTENIBILI  
DIPARTIMENTO PER LA MOBILITA' SOSTENIBILE

Direzione Generale per la Motorizzazione e per i Servizi ai Cittadini e alle Imprese in materia di Trasporti e Navigazione  
Divisione 3

ALLEGATO TECNICO N° 1 del 12 LUG. 2022  
AL CERTIFICATO DI IDONEITA' TECNICA ALLA CIRCOLAZIONE DELLA MACCHINA AGRICOLA OPERATRICE TRAMATA -  
ATOMIZZATORE

1. GENERALI			
1.1. Costruttore:	PULVERIZADORES FEDE S.L.	1.4. Tipo:	MA10EU
1.2. Marca:	(vedere Allegato Tecnico pertinente)	1.5. Variante:	(vedere Allegato Tecnico pertinente)
1.3. Categoria:	St1a	1.6. Versione:	(vedere Allegato Tecnico pertinente)

NUMERO DI TELAIO: UDBXAA20SPC001721

OMOLOGAZIONE COMUNITARIA: e9\*167/2013\*30004\*01

CODICE DI IMMATRICOLAZIONE: (vedere Allegato Tecnico pertinente e la Tabella sottostante)

Lista dei Codici di Immatricolazione

OW00277MA; OW00277MAB; OW00277MAEST01; OW00277MAEST01B; OW00277MAEST02;  
OW00277MAEST02B; OW00277MAEST03; OW00277MAEST03B; OW00277MAEST04; OW00277MAEST04B;  
OW00277MAEST05; OW00277MAEST05B; OW00277MAEST06; OW00277MAEST06B; OW00277MAEST07;  
OW00277MAEST07B; OW00277MAEST08; OW00277MAEST08B; OW00277MAEST09; OW00277MAEST09B;  
OW00277MAEST010; OW00277MAEST010B; OW00277MAEST011; OW00277MAEST011B.

IL DIRETTORE  
(Ing. Paolo SAPPINO)

COPIA CONFORME  
ALL'ORIGINALE

Full Name: Reinaldo Barberán  
Position: Chief Factory Officer

Pulverizadores Fede, S.L.  
C.I.F. 63022113  
Polígono Industrial Castilla  
Val 8, B1G-F  
Tel: 902510369  
48300 Cheste  
Valencia - España

ALLEGATO TECNICO N° 1 del 12/07/2022

AL CERTIFICATO DI IDONEITA' TECNICA ALLA CIRCOLAZIONE DELLA MACCHINA AGRICOLA OPERATRICE TRAINATA -  
ATOMIZZATORE

1. GENERALI

1.1. Costruttore:	PULVERIZADORES FEDE S.L.	1.4. Tipo:	MA10EU
1.2. Marca:	KUBOTA	1.5. Variante:	XAA-20-S
1.3. Categoria:	S1a	1.6. Versione:	

NUMERO DI TELAIO: **UDBXAA20SPC001721**

OMOLOGAZIONE COMUNITARIA: e9\*167/2013\*30004\*01

CODICE DI IMMATRICOLAZIONE: **OW00277MAEST02B** del **12/07/2022**

2. MASSE (kg):

ATTREZZATURE (vedi punto 6):		1
Massa a vuoto in ordine di marcia	Minima	600
	Massima	1100
Massa massima tecnicamente ammissibile	Totale	1800
	Occhione	1300
	Asse 1	1800

3. ORGANI DI TRAINO:

Costruttore	BBM		
Organi di Traino CE / UE			
Tipo	7042	7041	7016
Categoria:	Torico girevole	Torico girevole	Torico girevole
	ø 50 mm	ø 50 mm	ø 35 mm
	Y ISO 5692-3	Y ISO 5692-3	X - ISO 5692-3
D (kN) =	135 kN	125 kN	46 kN
S (kg) =	3000 kg	3000 kg	1470 kg
Omologazione CE/UE	e3 30057 ND	e1 00377 ND	e1 00210 ND
Ganci accoppiabili (categoria)	y - ISO 6489-5	y - ISO 6489-5	x - ISO 6489-5
Ganci accoppiabili CUNA (categoria)	D2	D2	C

Costruttore	FORIAS DE VIANA			
Organi di Traino CE / UE				
Tipo	THL-45	THL-60	THL-70	THL-85
Categoria:	Anello fisso torico	Anello fisso torico	Anello fisso torico	Anello fisso torico
	ø 50 mm	ø 50 mm	ø 50 mm	ø 50 mm
	ISO 5692-1	ISO 5692-1	ISO 21244	ISO 21244
D (kN) / T (t) =	15 t	20 t	30 t	30 t
S (kg) =	1500 kg	2000 kg	3000 kg	3000 kg
Omologazione CE/UE	e1 00582 NS	e1 00583 NS	e1 00584 NS	e1 00585 NS
Ganci accoppiabili (categoria)	ISO 6489-1	ISO 6489-1	ISO 6489-3	ISO 6489-3
Ganci accoppiabili CUNA (categoria)	==	==	==	==

Costruttore	ECHARTE		ROCKINGER
Organi di Traino CE / UE			
Tipo	TLH-100	TLH-45	57L057
Categoria:	Anello fisso torico	Anello fisso torico	Anello fisso torico
	ø 50 mm	ø 50 mm.	ø 50 mm.
	ISO 20019	ISO 20019	ISO 20019
D (kN) / T (t) =	20 t	15 t	102,4 kN
S (kg) =	2000 kg	1800 kg	3000 kg
Omologazione CE/UE	e1 00581 NS	e1 00734 NS	e1 00007 ND
Ganci accoppiabili (categoria)	ISO 6489-1	ISO 6489-1	ISO 6489-1
Ganci accoppiabili CUNA (categoria)	==	==	==

Costruttore	Scharmüller			
Organi di Traino CE / UE				
Tipo	652151	652161	652171	652181
Categoria:	Anello fisso	Anello fisso	Anello fisso	Anello fisso
	ø 33 mm.	ø 39,5 mm.	ø 51 mm.	ø 71 mm.
	ISO 21244	ISO 21244	ISO 21244	ISO 21244
D (kN) =	89,3 kN	89,3 kN	89,3 kN	89,3 kN
S (kg) =	3000 kg	3000 kg	3000 kg	3000 kg
Omologazione CE/UE	e1 00248 ND	e1 00249 ND	e1 00250 ND	e1 00254 ND
Ganci accoppiabili (categoria)	ISO 6489-3	ISO 6489-3	ISO 6489-3	ISO 6489-3
Ganci accoppiabili CUNA (categoria)	==	==	==	==

Costruttore	Scharmüller			
Organi di Traino CE / UE				
Tipo	652240	654240	652110	652320
Categoria:	Anello fisso	Anello fisso	Anello fisso	Anello fisso
	ø 40 mm.	ø 40 mm.	ø 40 mm.	ø 50 mm.
	ISO 5692-2	ISO 5692-2	ISO 8755	ISO 1102
D (kN) =	89,3 kN	102,4 kN	89,3 kN	89,3 kN
S (kg) =	2500 kg	3000 kg	2000 kg	3000 kg
Omologazione CE/UE	e1 00399 ND	e1 00406 ND	e1 00422 ND	e1 00423 ND
Ganci accoppiabili (categoria)	ISO 6489-2	ISO 6489-2	ISO 6489-2	ISO 6489-2
Ganci accoppiabili CUNA (categoria)	==	==	==	==

#### 4. PNEUMATICI - MASSE MASSIME AMMISSIBILI IN FUNZIONE DELLA GOMMATURA (kg):

PNEUMATICI		MASSA MASSIMA per asse in funzione della gommatura
Misura	Indice di carico e velocità	
10.0/80-12	(10PR) 117 A8	1800
10.0/80-12	(12PR) 124 A6	
10.0/75-15.3	(12PR) 126 A8	
10.0/75-15.3	(14PR) 130 A8	
10.0/75-15.3	(18PR) 143 A8	
11.5/80-15.3	(12PR) 134 A8	
11.5/80-15.3	(14PR) 139 A8	
11.5/80-15.3	(16PR) 141 A8	
11.5/80-15.3	(18PR) 149 A6	
400/60-15.5	(14 PR) 145 A8	
400/60-15.5	(18PR) 149 A8	
400/60-15.5	(22PR) 158 A8	
13.0/55-16	(18PR) 146 A8	
13.0/65-18	(16PR) 144 A8	

#### 5. PRESCRIZIONI PER L'ABBINAMENTO:

- La macchina agricola operatrice trainata deve essere trainata da trattore agricola o macchina agricola semovente avente massa rimorchiabile e carico statico verticale ammissibile sul dispositivo di traino, superiori rispettivamente alla massa sull'asse ed alla massa sull'organo di traino del veicolo rimorchiato.

#### 6. EVENTUALI ATTREZZATURE PRESENTI:

1 - Atomizzatore posteriore.

#### 7. PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE STRADALE:

- E' ammesso l'abbinamento a trattori agricole omologate secondo il Regolamento UE 167/2013 nei limiti di massa rimorchiabile come indicato nell'allegato tecnico del veicolo trattore. E' ammesso l'abbinamento con trattori agricole, circolanti in Italia ed omologate secondo la previgente normativa, nei limiti di massa rimorchiabile e rapporto di traino come indicato nella carta di circolazione o nell'allegato tecnico del veicolo trattore, solo se la trattoria è equipaggiata con dispositivo di aggancio compatibile con il dispositivo di attacco del veicolo rimorchiato.
- E' obbligo dell'utilizzatore la verifica del corretto accoppiamento dei dispositivi di attacco meccanico secondo le indicazioni fornite dai costruttori dei veicoli e dei dispositivi.
- Macchina agricola operatrice trainata autorizzata al trasporto/stoccaggio temporaneo di qualsiasi materiale prodotto o necessario.
- Il piedino stabilizzatore deve essere sollevato.
- La macchina e la relativa attrezzatura deve essere posizionata e bloccata nella corretta posizione per la circolazione stradale.
- Devono essere scollegati gli innesti idraulici di comando delle attrezzature dalla macchina agricola semovente.
- Deve essere scollegato l'albero cardanico dalla presa di forza dalla macchina agricola semovente.
- Deve essere collegata la connessione dell'impianto di illuminazione all'attacco previsto sulla macchina agricola semovente.
- Divieto di circolazione con fitofarmaci disciolti, anche residui.
- Macchina priva di dispositivi per la frenatura.
- Obbligo di circolazione con cavo/catena di sicurezza, che collega la macchina trainata al veicolo traente, agganciata.
- La macchina trainata dev'essere equipaggiata con apposite calzatoie, da utilizzare esclusivamente in fase di stazionamento per il bloccaggio del veicolo isolato nel corso della sua attività operativa.
- E' fatto divieto di sganciare il veicolo trainato dalla macchina agricola traente in ogni fase della circolazione stradale.

#### 8. ANNOTAZIONI:

- Velocità massima: 25 km/h

IL PRESENTE ALLEGATO TECNICO E' PARTE INTEGRANTE DEL CERTIFICATO DI IDONEITA' TECNICA ALLA CIRCOLAZIONE.

ALLEGATO TECNICO N° 1 - OW00277MAEST02B